



Zbirka odločb sodne prakse

Združeni zadevi C-174/17 P in C-222/17

**Evropska unija
proti
Plásticos Españoles SA (ASPLA)
in
Armando Álvarez SA**

„Pritožba – Odškodninska tožba – Člen 340, drugi odstavek, PDEU – Predolgo trajanje postopka v dveh zadevah pred Splošnim sodiščem Evropske unije – Povrnitev škode, ki je domnevno nastala pritožnicama – Premoženjska škoda – Stroški bančne garancije – Vzročna zveza – Zamudne obresti“

Povzetek – Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 13. decembra 2018

1. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Vzročna zveza – Dokazno breme*
(Člen 340, drugi odstavek, PDEU)
2. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Vzročna zveza – Pojem – Stroški bančne garancije zaradi odločitve podjetja, da ne bo plačalo globe, ki jo je naložila Komisija – Neupoštevanje razumnega roka sojenja s strani sodišča Unije v primeru tožbe, ki jo je vložilo to podjetje – Neobstoj neposredne vzročne zveze*
(Člen 340, drugi odstavek, PDEU)
3. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Dejanska in gotova škoda, povzročena z nezakonitim aktom – Pojem – Škoda, ki naj bi nastala zaradi plačila zamudnih obresti zaradi kršitve razumnega roka sojenja s strani sodišča Unije – Vključitev – Pogoji*
(Člen 340, drugi odstavek, PDEU)
4. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Dejanska in gotova škoda – Dokazno breme*
(Člen 340, drugi odstavek, PDEU)
5. *Pritožba – Razlogi – Razlog, prvič naveden v okviru pritožbe – Nedopustnost*
(Statut Sodišča, člen 58)
6. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Nezakonitost – Škoda – Vzročna zveza – Neizpolnitev enega od pogojev – Zavrnitev odškodninske tožbe v celoti*
(Člen 340, drugi odstavek, PDEU)
1. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 23.)

2. Okoliščina, da je sodišče Unije kršilo razumni rok sojenja v zadevah v zvezi z zakonitostjo globe, ki jo je naložila Komisija, ne more biti odločilni razlog za škodo, ki jo je utrpelo podjetje, ki je vložilo tožbo zaradi plačila stroškov bančne garancije v obdobju, ki ustreza prekoračitvi tega roka. Za to bi šlo namreč le v primeru, če bi bila ohranitev bančne garancije obvezna, zaradi česar podjetje – ki bi vložilo tožbo zoper odločbo Komisije o naložitvi globe in ki bi se odločilo, da bo zagotovilo bančno garancijo, da prepreči takojšnjo izvršitev te odločbe – pred razglasitvijo sodbe v okviru te tožbe ne bi imelo pravice, da navedeno globo plača in ukine bančno garancijo, ki jo je zagotovilo.

Tako kot zagotovitev bančne garancije, tudi njena ohranitev spada v okvir proste presoje zadevnega podjetja, ki pri tem upošteva svoje finančne interese. Nobena določba prava Unije temu podjetju namreč ne preprečuje, da bančno garancijo, ki jo je zagotovilo, kadar koli ukine in da plača naloženo globo, kadar ob upoštevanju razvoja okoliščin glede na okoliščine, ki so obstajale v trenutku zagotovitve te garancije, meni, da je ta možnost zanj ugodnejša. Za tak primer bi denimo šlo, kadar lahko zadevno podjetje na podlagi poteka postopka pred Splošnim sodiščem sklepa, da bo sodba izdana po datumu, ki ga je sprva predvidelo, in da bodo zato stroški bančne garancije višji od tistih, ki jih je ob zagotovitvi te garancije sprva predvidelo.

(Glej točke 29, 30 in 32.)

3. Vsakršna škoda, katere povrnitev se zahteva s tožbo za ugotovitev nepogodbene odgovornosti Unije na podlagi člena 340, drugi odstavek, PDEU, mora biti dejanska in gotova. V zvezi s tem je treba ugotoviti, da lahko nekemu podjetju zaradi dejanja ali opustitve institucije Unije nastanejo nekateri stroški, vendar pa mu lahko hkrati nastanejo tudi nekatere koristi, zato ni mogoče šteti, da je taka škoda v smislu člena 340 PDEU podana le, če je neto razlika med stroški in koristmi, ki izhajajo iz ravnanja, ki se očita tej instituciji, negativna.

V okviru odškodninske tožbe, s katero se zahteva povračilo škode, ki je nastala zaradi plačila zamudnih obresti na znesek globe zaradi prekoračitve razumnega roka sojenja s strani Splošnega sodišča v zadevi v zvezi z odločbo Komisije, s katero je naložila to globo, šteje za dejansko in gotovo le, če so obresti, ki so se natekle v tem obdobju, višje od koristi, ki jih je imela pritožnica v tem obdobju, ker ji je bil na voljo enak znesek, kot je bil znesek globe, povišan za zamudne obresti.

(Glej točke od 40 do 42.)

4. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 43.)

5. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 48.)

6. Glej besedilo odločbe.

(Glej točki 63 in 64.)